

Luxembourg, le 30 mai 1985



PRÉSIDENTE DU GOUVERNEMENT

31.24.85

Fédération des Enrôlés
de Force

LUXEMBOURG

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir une communication de notre Représentant Permanent auprès du Conseil de l'Europe à Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères au sujet d'une liste d'enrôlés de force alsaciens et lorrains enterrés au Cimetière de Kirsanov.

Comme il se pourrait que des disparus luxembourgeois figurent sur cette liste, je pense que celle-ci pourrait être publiée dans votre périodique "Les Sacrifiés" aux fins d'identification éventuelle.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le Président du Gouvernement,

Ministre d'Etat

*Remarque l'avis à
Molly Solter le 11.6.85
et transmis à Jurg le 11.6.85*



REPRÉSENTATION PERMANENTE
DU
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
AUPRÈS
DU CONSEIL DE L'EUROPE

| |
|----------------------------|
| Présidence du Gouvernement |
| ENTRÉE LE - 2 MAI 1985 |
| No. 3/3985 |

| | |
|---------------------|----|
| Affaires Etrangères | 27 |
| N° | |
| | |
| | |
| Interv. | |
| Sept. 85 | |

Strasbourg, le 26 avril 1985

Le Représentant Permanent du Luxembourg
auprès du Conseil de l'Europe
à Strasbourg
à
Son Excellence Monsieur le Ministre des
Affaires Etrangères
à Luxembourg

Annexes

Concerne : Enrôlés de force

A toutes fins utiles j'ai l'honneur de vous faire parvenir, en annexe, la première liste des " malgré-nous " alsaciens et lorrains enterrés au cimetière de Kirsanov près de Tambov, parue aux Dernières Nouvelles d'Alsace du samedi 20 avril 1985. Ladite liste comprend 347 noms. Elle avait été établie par la croix rouge soviétique, évidemment en caractères cyrilliques ce qui a demandé une difficile transcription de la part de l'ambassade de France à Moscou et du ministère des Relations extérieures à Paris. Enfin la liste ainsi mise au point a été révélée par M. Jean Laurain, secrétaire d'Etat chargé des anciens combattants.

On s'interroge toujours vainement sur les raisons qui ont amené les autorités soviétiques à nier pendant près de 40 ans qu'il y avait des " malgré-nous " français enterrés au cimetière de Kirsanov.

.../...

Comme les enrôlés de force luxembourgeois faits prisonniers de guerre en Union soviétique et détenus au camp de Tambov ont été nombreux il est à peu près certain qu'il y a au moins quelques Luxembourgeois au cimetière de Kirsanov. Nous devrions interroger les Soviétiques à ce sujet et invoquer sans hésitation le précédent français.

J'attacherais du prix à être informé des suites réservées à la présente.



Jean Hostert

Dernières Nouvelle d'Alsace

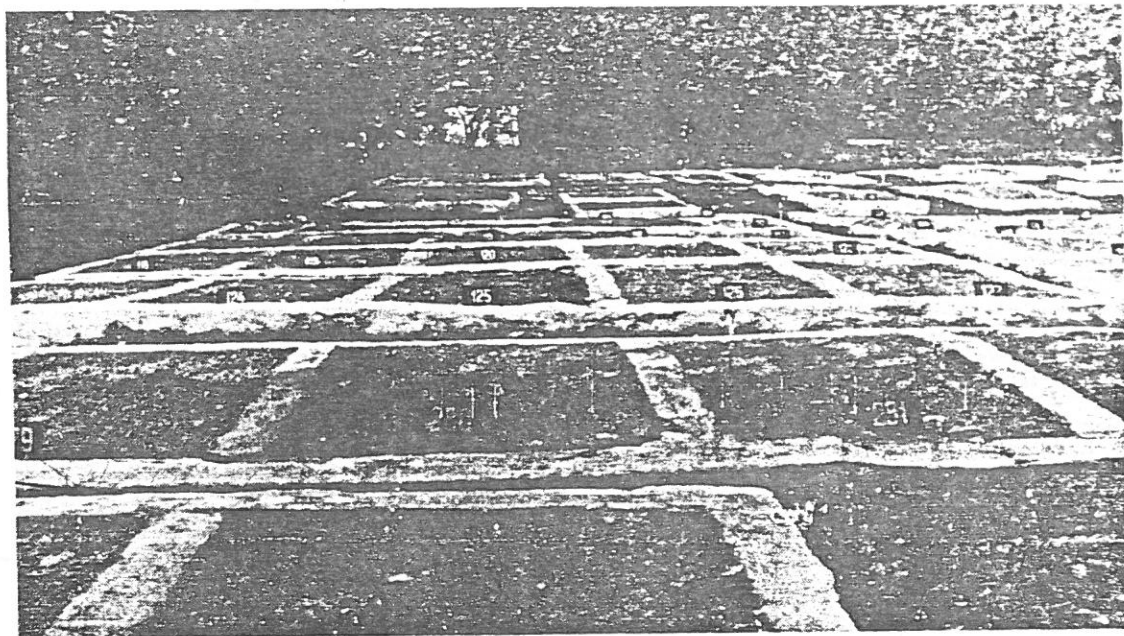
N° 92 • Prix 3 F 20
Samedi 20 avril 1985

Grand quotidien régional d'information

Malgré-nous

*L'identité de 347 Alsaciens-Lorrains
inhumés à Kirsanov révélée*

La première liste...



Le cimetière de Kirsanov: Tombes numérotées ou fosses communes?

La mort en otage

Il y a des morts qui font plus mal que d'autres. Ceux dont on ne sait rien...

Il y a des régimes qui respectent la paix des braves. Et ceux qui ne respectent rien...

40 ans durant, l'Union soviétique a refusé de reconnaître que des centaines d'Alsaciens-Lorrains étaient enterrés au sinistre cimetière de Kirsanov. Il lui aura fallu 40 ans pour lever enfin un coin du voile opaque qui obscurcit la tragédie des « Malgré-nous ». 40 ans pour que femmes, mères, pères, fils, filles, petits-fils, arrière-petits-fils, oncles, tantes et cousins sachent enfin avec certitude...

Pourquoi ce silence? Pourquoi ce mépris? Parce que l'URSS de 1985, soixante-sept ans après la Révolution d'octobre reste « ce pays du grand mensonge ».

Et il ne suffit pas de dire que les pesanteurs idéologiques font de ce pays un univers en soi, un monde à part qu'il faut se garder d'aborder avec les critères habituels. Il faut, au contraire, cerner le phénomène, sonder plus profond les reins et les cœurs des dirigeants soviétiques. Par quel mystère, ces derniers se sont-ils ar-

rogé le droit de nous cacher la vérité? Parce que l'univers bureaucratique soviétique qui tient autant de Kafka que d'Ubu, est une machine infernale. Soit.

Mais, plus simplement aussi, parce que ceux qui le dirigent ont peur. Peur de la vérité, justement. Peur de toute morale, si élémentaire soit-elle. Nietzsche nous avait prévenus: « Il n'y a aucun phénomène moral. Il n'y a que des interprétations morales des phénomènes. »

Mais aucune société — petite ou grande — ne peut éternellement tenir debout sans le respect d'un certain nombre de valeurs communes et universelles. Et, lorsque la seule valeur est le dénigrement de toutes les autres, le cercle infernal est fermé. Ne restent alors face à face que le mensonge et la peur.

Ces deux oiseaux de proie ont volé, 40 ans durant, au-dessus des morts de Kirsanov. Ils planent, hélas encore, au-dessus de milliers d'autres Alsaciens-Lorrains, dont nous ne savons toujours rien. Malheureux otages — vivants et même morts — d'un double et sinistre mensonge...

Paul Boeglin

[Voir en pages régionales]

347 « Malgré-nous » inhumés à Kirsanov

La liste rendue publique à Strasbourg

Qu'attendent les autorités françaises pour rendre publique la liste des 347 noms d'Alsaciens et de Lorrains inhumés dans le cimetière de Kirsanov, dans les entrailles du camp de Tambov, derrière-nous dans nos églises du mercredi 17 avril. Et nous ayons : Les familles des 17 000 Incorporés de force

disparus en Russie après la guerre souhaitent que l'on n'abuse pas de leur patience. 40 ans après la fin des combats, l'appel a été entendu. Cette liste, telle qu'elle a pu être transmise par les soins du ministre des Anciens combattants après avoir transité par l'ambassade de France à

Moscou et le ministre des Relations extérieures à Paris (Quai d'Orsay). Elle a été rendue publique à Strasbourg, par Jean Laurain, secrétaire d'Etat, chargé des Anciens combattants et Victimes de Guerre, auprès du ministre de la Défense.

Cette liste, communiquée par la Croix-Rouge soviétique, concerne essentiellement les « Malgré-nous » alsaciens et mosellans incorporés de force dans l'armée allemande au cours de la Deuxième Guerre mondiale et décedés pendant ou après les hostilités à l'hôpital de Kirsanov, annexe du camp de Tambov ou ils avaient été internés.

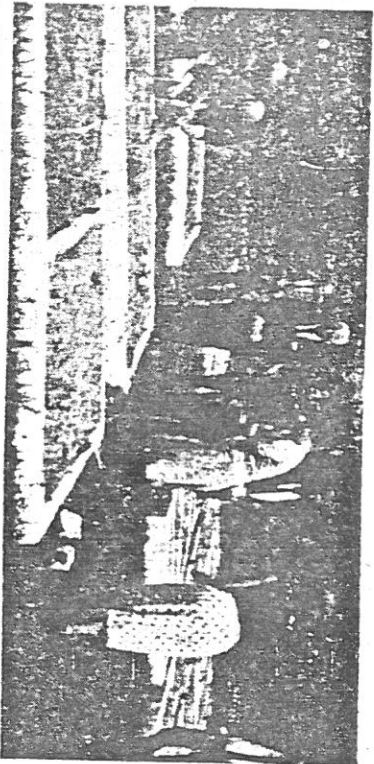
Le document indique le nom, puis les deux prénoms (le premier étant celui du père comme il est de coutume dans les actes d'état civil de l'URSS), ainsi que l'année de naissance du défunt (mais pas le lieu) et la date de son décès. La difficulté pour les autorités françaises a été de transcrire des noms et prénoms écrits en caractères cyrilliques et initialement transcrits oralement, en langue russe.

Le ministre estime cependant que les familles concernées pourront, par recoupements, confirmer l'identification, après s'être mis en rapport avec la direction Interdépartementale des Anciens combattants de Strasbourg ou de Metz, dont nous donnons les adresses dans notre encadré, ci-dessous.

Jean Laurain a souligné d'autre part que la communication de cette première liste, qui devait en annoncer d'autres, lui paraissait être la fruit de deux voyages effectués en URSS en 1983 et 1984, le premier à l'occasion du 40^e anniversaire de la victoire de Stalingrad, le deuxième lors du voyage du président de la République à Moscou, au cours desquels il a avant pu prendre contact avec le comité soviétique des Anciens combattants.

Ceci, en toute modestie, a-t-il ajouté. Il est conscient, en effet, que ce résultat est le fruit de nombreuses démarches non seulement des ministres Chevesson et Durras, mais encore de leurs prédécesseurs (le ministre André Bord, présent à cette conférence de presse, peut en témoigner) et aussi, car c'est sans doute pondérant, des efforts des anciens du camp de Tambov, sans oublier la participation d'ouvrages récents comme ceux de Patrick Menier « Les mains coupées de la Taïga » et de Pierre Rigoulot « Les Français au Goulag ».

Les restes de ces Français inhumés dans le cimetière de Kirsanov pourront ils être rapatriés ? Jean Laurain n'a pas caché que les difficultés seraient grandes et les démarches longues pour y parvenir. En outre, il semble bien que les tombes numérotées soient en réalité



Le 10 juillet 1983, M. Thuet préleve au cimetière de Kirsanov du sable et de la terre qui seront enfouis solennellement au Memorial de Mulhouse.

des fosses communes, comme nous l'ont affirmé divers rescapés de l'hôpital de Kirsanov et que, de ce fait, les identifications soient fort difficiles sinon impossibles.

Le ministre s'emploie, par contre, à activer les démarches diplomatiques pour organiser des pèlerinages à l'intention des familles dont les tombes de l'un des leurs ont été identifiées. La consolation est mince, mais l'on devine combien elles sont attachées à connaître l'endroit où repose un être cher : père, mari, frère ou enfant. Il semble que les autorités russes en acceptent le principe.

Béni Thuet, président de l'Association des Anciens de Tambov, avait ainsi pu s'y rendre en 1983 à la tête d'une délégation d'anciens du camp et en ramener des documents ainsi qu'un peu de terre qui a été déposée dans le monument des anciens de Tambov, érigé à Mulhouse.

Le ministre des Anciens combattants a évoqué deux autres sujets au cours de son passage rapide à Strasbourg. Des résultats qui répondent aux aspirations et aux démarches des

associations d'incorporés de force et autres victimes de la guerre.

Luttes fraternelles (auxiliaires de la défense aérienne) : Cette catégorie de victimes du nazisme groupe environ 3 000 personnes en Alsace et en Moselle. Des jeunes, garçons ou filles, qui étaient inscrits jusqu'à présent dans les registres des directions départementales comme des personnes contraintes au travail en pays ennemi, ils seront désormais assimilés aux incorporés de force dans l'armée allemande et auront droit de ce fait à la carte de combattant tout comme ils pourront accéder aux indemnités prévues par l'accord franco-allemand du 31 mai 1981 et qui a donné naissance à la fondation installée par Jean Laurain à Strasbourg le 18 novembre 1981.

Les personnes concernées pourront utilement s'adresser aux directions interdépartementales ou aux offices départementaux d'Anciens combattants (adresses ci-jointes).

Fondation « Entente franco-allemande » : Fluides sujets de satisfaction ont été évoqués à cet égard par le ministre. Tout d'abord le bon fonctionnement de la fondation que dirige Marcel Urteweller, un Haut-Rhinois qui a été jusqu'à sa retraite di-

recteur interdépartemental des Anciens combattants à Metz, avec à ses côtés ses deux vices-présidents (MM. Bord et Spitz), son secrétaire (M. Nomenmacher, ADEF du Haut-Rhin) et son trésorier (Roger Koehnen, président du Bas Rhin des anciens de Tambov). A ce jour et après 5 mois de fonctionnement, 14 431 dossiers ont été instruits et réglés pour satisfaire en priorité les ascendants ou les veuves d'incorporés de force et 4 000 autres vont l'être dans les tout prochains jours.

En second lieu, la deuxième tranche d'indemnisation va être versée en juin prochain par les autorités allemandes. Il s'agit d'un montant égal au premier soit 100 millions de marks. Le solde, 50 millions de marks, serait versé en 1986. A noter qu'à la suite d'un accord signé le 28 mars dernier par Pierre Bédégovoy, ministre de l'Economie et des Finances, les produits financiers de ces versements sont exonérés d'impôts jusqu'au 31 décembre 1997. En conséquence, l'intégralité des sommes perçues sera distribuée aux incorporés de force ou à leurs ayants droit (17 500 F environ pour chaque dossier). Les intégrités suffisent pour rémunérer le personnel (17 personnes dont 5 TUC avec les antennes départementales) et couvrir les frais de fonctionnement.

Relevons au passage que le temps, passé au RAD (service du travail obligatoire) intervient désormais pour le décompte de l'ancienneté et les pensions de vieillesse.

Sa satisfaction, le Haut-Rhinois Jean Thuet, président interdépartemental des anciens de Tambov qui se dévoue depuis des années pour en faire avancer la cause, nous l'a traduite en ces termes :

« C'est une grande satisfaction que nous enregistrions. C'est surtout un encouragement à poursuivre nos efforts. Je sais qu'il existe deux listes semblables pour les « Malgré-nous » d'Alsace et de Lorraine qui sont morts au camp de Tambov. Je n'ai pas de cesse tant que je ne les aurais pas retrouvées en Russie à la fin du mois prochain. »
Rappelons que le nombre des incorporés de force des trois départements français annexés atteint 130 000. Sur ce total, 40 000 ne sont pas revenus, parmi lesquels 17 000 disparus dont on ne sait encore rien.

Jacques GRANIER

La liste des 347 Malgré-nous (suite)

- Kunts (ou Kunz ou Kuntz) Henri Joseph 1925 f. 24.4.1945.
 Kubler Julin (Julies ?) Valentin 1921 f. 10.8.1945.
 Kunts (ou Kuntz ou Kuntz) Emile Joseph 1912 f. 12.4.1945.
 Kuhn Auguste Eustache (?) 1913 f. 18.7.1945.
 Kuffer (ou Kiefer) Eugène Auguste 1925 f. 16.7.1945.
 Lambert Louis Joseph 1919 f. 5.6.1945.
 Lang Philippe Philippe 1914 f. 27.4.1945.
 Lergère (Lerjère, Larcher) Charles Pierre 1922 f. 26.4.1945.
 Legol (ou Le Goll ou Legel) Eugène Joseph 1919 f. 29.11.1944.
 Lemberger Lucien Michel 1923 f. 12.9.1945.
 Leiman (ou Lehmann) André Gustave 1925 f. 16.7.1945.
 Lieber Lucien Louis 1925 f. 23.4.1945.
 Liederemann François Edouard 1924 f. 5.8.1945.
 Lindenmann Ernest Louis 1925 f. 27.8.1945.
 Linder Charles Georgy (ou Georges) 1926 f. 19.3.1945.
 Lichtner (Linier, Lichard, Lehnard) (Langer) Charles Michel 1911 f. 20.7.1945.
 Livoar (ou Livoine) Daniel Robert 1925 f. 28.7.1945.
 Lonor (ou Lohner) Marcel Sérafin 1924 f. 21.6.1945.
 Loos (ou Los) Bernard Martin 1923 f. 17.3.1945.
 Loos Pierre Joseph 1924 f. 17.8.1945.
 Lunsud (Luneau, Lunot) Lucien François 1917 f. 9.5.1945.
 Ludwig René Paul 1918 f. 10.10.1945.
 Langfeld Clément Pierre 1926 f. 11.7.1945.
 Leininger Emile Christian 1917 f. 30.5.1945.
 Lauer André Henri 1919 f. 27.8.1984 [sic].
 Mang Harry (ou Henry) Edmond (ou Edmond) 1926 f. 6.4.1945.
 Mangin François Louis 1917 f. 21.7.1945.
 Mayer (ou Maier ou Meier) Joseph 1917 f. 28.9.1945.
 Mayer (Maier, Meier) Alphonse Alphons 1921 f. 16.5.1945.
 Meyer (ou Meyert) René Albert 1925 f. 21.4.1945.
 Martin Alfred Henri 1813 f. 14.6.1984 [sic].
 Mart (Macht) Albert Georges 1919 f. 23.4.1945.
 Martin Clément Joseph 1909 f. 21.4.1945.
 Martis (ou Marz) François Xavier 1924 f. 2.6.1945.
 Massinet (ou Massenet) François François 1924 f. 3.4.1945.
 Matches (Mattsess, Mathis) Alphonse Joseph 1924 f. 11.7.1945.
 Mani (ou Meny) Paul Joseph 1915 f. 12.5.1945.
 Meyer Charles Charles 1916 f. 23.8.1945.
 Meyer Bernard Alexandre 1925 f. 16.8.1945.
 Mekhei? (Mereil ou Mereuil) Marcel Paul 1923 f. 18.6.1945.
 Metzger Jean Georges 1923 f. 18.3.1945.
 Milbach (ou Muhlback) Raymond Joseph 1923 f. 30.5.1945.
 Mini (ou Minni) Bernard Joseph 1925 f. 11.5.1945.
 Michel Auguste Maximin 1920 f. 6.4.1945.
 Monot Georges Henri 1919 f. 22.4.1945.
 Maury (Mury) Anton Emile 1923 f. 21.4.1945.
 Mosbach Franz Anton 1912 f. 13.11.1944.
 Muller Joseph Joseph 1915 f. 10.4.1945.
 Muller Alfred Georges 1915 f. 28.4.1945.
 Muller Charles Charles 1916 f. 4.6.1945.
 Mullersek (Mühlersek) Louis Louis Emile 1920 f. 18.3.1945.
 Mugnot (ou Mignot) Fernand Jacques 1925 f. 17.6.1945.
 Munch Antoine Laurentin 1919 f. 14.7.1945.
 Nenni Marcel Lucien 1920 f. 20.7.1945.
 Niedergang René Théophile 1919 f. 29.3.1945.
 Nierz René Jean 1924 f. 31.3.1945.
 Nikolaus Armand Louis 1920 f. 2.6.1945.
 Nierengarten Jean Jean 1923 f. 8.6.1945.
 Noël René Mathias 1923 f. 24.4.1945.
 Noël Ernest Johann 1925 f. 24.1.1945.
 Neuenlist André Robert 1920 f. 2.6.1945.
 Not (ou Note ou Notte) Jules Joseph 1914 f. 10.8.1945.
 Ollane? (Holan ou Ohling) Antoine Antoine 1914 f. 17.2.1945.
 Olenger (Olinger, Aulinger, Hollinger) Léon André 1918 f. 18.7.1945.
 Onet (ou Ohnet) Charles Camille (Emile) 1925 f. 21.7.1945.
 Orlík (ou Horlick) Robert Paul 1922 f. 30.7.1945.
 Oster Emile Charles 1925 f. 29.12.1945.
 Ottenmeyer Franz Victor 1924 f. 17.3.1945.
 Otto Joseph Alphonse 1912 f. 23.1.1945.
 Ochitz (ou Auchitz) Lucien Albert 1920 f. 5.5.1945.
 Paquet Arthur Emile 1924 f. 27.7.1945.
 Paul René Joseph 1916 f. 24.12.1944.
 Petermann Jules (ou Julien) David 1919 f. 17.7.1945.
 Perrier Fernand Jules 1914 f. 9.4.1945.
 Pierre Victor Eugène 1912 f. 16.1.1945.
 Pilsoune (Pilsun, Piltzun, Pilsen) Charles Joseph 1927 f. 12.9.1945.
 Porel (ou Porel ou Borel) Camille Camille 1924 f. 14.5.1945.
 Pruger (ou Brucker) Georges Adolphe 1916 f. 20.1.1945.
 Pfeiffer (ou Pfeifer) Jacques 1920 f. 10.5.1945.
 Raiffers (ou Reiffers) Henri Michel 1920 f. 14.2.1945.
 Reis (ou Reiss) Willy Christian 1914 f. 27.4.1945.
 Remo Julien Joseph 1916 f. 12.4.1945.
 Riger (ou Rieger) Virgile Franckek 1922 f. 4.8.1945.
 Rimmelgard (ou Riemelgard) Léo Eugène 1919 f. 10.6.1945.
 Richard Lucien Charles 1920 f. 24.6.1945.
 Ritake (ou Rietske) Alfred Charles 1925 f. 23.8.1945.
 Rozer (ou Roser) Heinrich Georges 1912 f. 13.2.1945.
 Rosier Valenti Emile 1913 f. 22.4.1945.
 Roos Edmund Alphonse 1914 f. 14.7.1945.
 Rudloff (ou Rudlor) André Jean 1911 f. 9.2.1945.
 Ruf (ou Rouf) Willy Mathias 1915 f. 29.5.1945.
 Seidler Marcel Emile 1920 f. 9.4.1945.
 Sant (ou Sand) Henri Henri 1919 f. 30.3.1945.
 Siefert (ou Siffert) Paul Renatus 1924 f. 10.2.1945.
 Spies Eugène Michel 1921 f. 18.3.1945.
 Stamm Robert Emile 1921 f. 13.7.1945.
 Tarbouritch (ou Tarbourige) René Clovis 1921 f. 16.8.1945.
 Uber (ou Huber) Lucien Emile 1925 f. 10.6.1945.
 Urban (ou Urbain) Paul Alfred 1923 f. 24.1.1945.
 Ulrich (ou Uhlrich) Antoine Alvert 1920 f. 24.6.1945.
 Fad (ou Pfad) Jules Willy 1920 f. 30.3.1945.
 Fassler Jean Albert 1925 f. 16.5.1945.
 Feuestein (ou Feuerstein) Jean Albert 1918 f. 30.5.1945.
 Fink Antoine Joseph 1914 f. 31.5.1945.
 Fischer Robert Auguste 1923 f. 28.7.1945.
 Vogel Marcel Charles 1923 f. 3.5.1945.
 Fry (Frey) René (Genet) (Eugène) Joseph 1925 f. 16.6.1945.
 Franck Wilhelm Arthur 1928 f. 8.2.1945.
 Franck Adolphe Jean 1916 f. 28.2.1945.
 Freit (ou Freyt) Ernest Joseph 1911 f. 20.4.1945.
 Fressner Joseph Jo 1925 f. 11.7.1945.
 Findolin Franz Charles 1922 f. 8.8.1945.
 Fix (ou Fuchs) René Eugène 1925 f. 5.5.1945.
 Fricker Louis Eugène 1910 f. 31.7.1945.
 Furtie (ou Forelle) Emile Xavier 1920 f. 28.5.1945.
 Xavis (ou Hafis) Xavier Joseph 1918 f. 28.4.1945.
 Heiberger (ou Heuberger) Joseph Erasme 1926 f. 18.2.1945.
 Reit (ou Heit) Paul Philippe 1925 f. 2.5.1945.
 Reitz (ou Heitz) Joseph Jean 1923 f. 18.3.1945.
 Heitzmann Alphonse Pierre 1915 f. 5.5.1945.
 Hamon Gustave Georges 1918 f. 6.9.1945.
 Rannouse (Ranus, Hannes) Paul Ernest (pas de date de naissance) f. 28.8.1945.
 Harmist Louis Eugène 1912 f. 12.2.1945.
 Hartmann André Jean-Baptiste 1914 f. 18.3.1945.
 Rasser (ou Hasser) Ernest Charles 1922 f. 6.5.1945.
 Hausreiter Philippe Georges 1916 f. 14.5.1945.
 Helzine (helbouine) Léon Maxime (Maximin) 1922 f. 16.5.1945.
 Heller Alfred Alfred 1920 f. 11.2.1945.
 Henn Guillaume Guillaume 1913 f. 18.6.1945.
 Henn Paul Auguste 1924 f. 15.8.1945.
 Renni (Henri) Jean-Pierre Joseph 1925 f. 20.4.1945.
 Heintz Henri Georges Jean 1923 f. 20.4.1945.
 Rellon (Rellin) (helfin) Albert Johann (Outen) 1925 f. 20.6.1945.
 Hohl François François 1925 f. 23.8.1945.
 Holtzinger Henri Albert 1924 f. 19.3.1945.
 Hoehner Nicolas Nicolas 1922 f. 24.5.1945.
 Hortsch (ou Horch) Raymons Ludwig) 1923 f. 19.5.1945.
 Hoch Charles Ignace 1915 f. 17.2.1945.
 Christian Lucien Georges 1923 f. 25.4.1945.
 Christinen Louis Alois 1925 f. 9.4.1945.
 Hugo Victor Léo 1914 f. 18.7.1945.
 Hirsch Lucien Joseph 1912 f. 12.4.1945.
 Humbert Johann Armand 1924 f. 19.3.1945.
 Russler (ou Husser) Albert Henn 1926 f. 30.8.1945.
 Huck Alphonse Xavier 1912 f. 13.4.1945.
 Zahn Charles Alphonse 1924 f. 6.6.1945.
 Zimberlin Alphonse Rouyer 1920 f. 17.5.1945.
 Zimmermann Marcel Albert 1924 f. 19.4.1945.
 Zimmermann René Georges 1923 f. 12.2.1945.
 Zimmer Friedrich Lucien 1923 f. 4.4.1945.
 Zimmermann Raymond Joseph 1925 f. 12.2.1945.
 Zollgen (ou Solingen) Alois Joseph 1924 f. 7.5.1945.
 Charlier Richard Jean 1924 f. 27.4.1945.
 Scheick (Schoek) Joseph Edouard 1919 f. 18.3.1945.
 Schafhauser Alfred Henri 1921 f. 19.6.1945.
 Schwank Georges Pas 1910 f. 5.2.1945.
 Schwar (t) z René Jean 1925 f. 29.4.1945.
 Schwar (t) z Victor Victor 1917 f. 5.5.1945.
 Schenbach (ou Schinbach) Karl Eugen 1912 f. 20.1.1945.
 Schenig (ou Scoennig) Joseph Joseph 1915 f. 24.3.1945.
 Scheer Marcel Joseph 1920 f. 23.8.1945.
 Schleg (Schilling) Alfred Jean 1920 f. 5.7.1945.
 Schmidt Albert Léon 1918 f. 13.4.1945.
 Schneider Georges Georges 1916 f. 17.9.1945.
 Schaefer (Schaeffer) Georges 1920 f. 5.3.1945.
 Schmidt Michel Vallianski (Vilanton, Valentin) 1924 f. 28.6.1945.
 Schmidt René Joseph 1912 f. 17.6.1945.
 Schmidt Auguste Louis 1921 f. 16.7.1945.
 Schmidt Luce (Lucien ?) Emile 1920 f. 23.8.1945.
 Schneider Charles Joseph 1912 f. 16.4.1945.
 Schneider (Friedrich) Frédéric Georges 1912 f. 24.7.1945.
 Schnell Joseph Louis 1912 f. 6.5.1945.
 Schill (ou Schüle ?) René Albert 1925 f. 12.5.1945.
 Schlicher (Schliesser) Marcel Léo 1920 f. 31.3.1945.
 Scholler Victor François Antoine 1922 f. 4.6.1945.
 Schon Schoen (Chon ?) Michel Charles 1917 f. 6.5.1945.
 Schortter Edmond Alois 1907 f. 16.1.1945.
 Spiess Joseph Laurent 1919 f. 6.5.1945.
 Spiess Marcel Albert 1913 f. 19.5.1945.
 Stiegler Auguste Charles 1925 f. 7.6.1945.
 Stockel Geoffroy Fritz 1921 f. 8.9.1945.
 Schuban (Schumann, Schubahn) Emile Emile 1916 f. 3.5.1945.
 Schuhmacher Hans Joseph 1925 f. 12.5.1945.
 Schuhmacher Robert Pierre 1912 f. 16.2.1945.
 Schuler Camille Joseph 1913 f. 27.7.1945.
 Schutz Lucien Jacques 1925 f. 23.4.1945.
 Eber (ou Heber) Maurice ? Arnold 1921 f. 28.8.1945.
 Ebner (Hebner) Jean Richard 1916 f. 6.11.1945.
 Eck Georges Charles 1923 f. 5.4.1945.
 Elias (ou Heis Hais) Alois Joseph 1924 f. 4.7.1945.
 Erb Alphonse Mathias 1919 f. 30.8.1945.
 Eder (ou Erier) Georges Georges 1925 f. 24.4.1945.
 Emel (ou Aermel ou Hernel) Emile Charles 1912 f. 21.3.1945.
 Ernevan (ou Ernevein) André Xavier 1912 f. 20.5.1945.
 Epting (ou Enpting ou Hepting) Emile Karl 1914 f. 3.4.1945.

Les noms

- Adolf Charles Charles 1922 11.6.1945.
 Heitz André Joseph 1922 12.2.1945.
 Acker René Aloys 1923 12.7.1945.
 Anzer (ou Hanser) Fernand Charles 1921 19.5.1945.
 Henri Louis Armand (ou Arnaud) 1903 12.9.1945.
 Anstett (ou Hanstett) Charles Jean 1920 12.2.1945.
 Anzel (ou Hansel) Lucien Lucie 1926 16.5.1945.
 Armspach (ou Harnspach) Armand Joseph 1925 12.9.1945.
 Hass (ou Ass ou Haas) Jean Jean 1924 30.5.1945.
 Aschbach (Hasschbach, Aschberg) Basile Aloys 1922 12.9.1945.
 Barbe Germain Paul 1912 30.3.1945.
 Barlet Jean Jean 1922 30.4.1945.
 Bartholomé Jacques Gustave (Barthélémy) 1924 12.6.1945.
 Beck Edmund Victor 1920 12.7.1945.
 Benoit René Michel 1920 12.1.1945.
 Behr Georges Jean 1914 12.5.1945.
 Bernard Jean Jean 1923 12.1.1945.
 Bertrand Charles Edouard 1917 12.3.1945.
 Bill (ou Bichil) Marcel Ernest 1925 17.8.1945.
 Bichelberger (ou Pichelberger) Pierre Jean 1918 16.5.1945.
 Blaut Arnold Adam 1906 13.7.1945.
 Bliess Jean Auguste 1922 10.4.1945.
 Blumberger Joseph Lucien 1925 12.6.1945.
 Blum Helmut Heinrich 1920 12.3.1945.
 Bolmoringer Michel 1917 12.9.1945.
 Bauer Charles Michel 1925 11.6.5.1945.
 Brand (l) Marcel Georges 1924 10.5.1945.
 Brand (l) Aloys Joseph 1915 12.6.1945.
 Brandstetter Alphons-Joseph Jean-Pierre 1920 12.8.5.1945.
 Braun René Eugène 1926 12.1.1945.
 Brice (Bricker ou Pricker) Charles Friedrich 1920 13.5.1945.
 Bron (ou Braun) Fernand Emile 1919 13.4.1945.
 Brochli Robert Aloys 1923 13.3.1945.
 Bruchert Henri Louis 1924 12.6.1945.
 Boudo (ou Boudau) Georges Pierre 1916 18.9.1945.
 Bourre (ou Bouché) Jean-Michel 1920 12.5.6.1945.
 Burger Alfred Charles 1919 16.7.1945.
 Bury Albert Albert 1917 13.2.1945.
 Bury (ou Buch) Eugène Georges 1914 12.9.1945.
 Burgey (ou Burck) Armand Joseph 1911 15.2.1945.
 Wagner Friedrich Ernest 1924 12.1.1945.
 Wadner Julien Glach (Yann) 1924 14.5.1945.
 Walther Alphonse Isidore 1921 12.3.6.1945.
 Vallette Henri Louis 1925 12.1.1945.
 Weiss Charles Joseph 1925 11.2.1945.
 Weissler Alfred Nicolas 1924 19.9.1945.
 Weisssteiner Joseph Nicolas 1919 13.3.1945.
 Weber Henri Jean-Baptiste 1921 19.4.1945.
 Weber Joseph Joseph 1919 12.5.4.1945.
 Weber Lucien Joseph 1914 13.8.1945.
- Weiss Lucien Alfred 1915 13.12.1945.
 Wendling Paul Eugène 1925 14.2.1945.
 Weliach (ou Weliak) (Vollen) Jean René 1911 11.3.1945.
 Vermer Michel Michel 1923 17.3.1945.
 Vernet Roger (?) Arthur 1925 13.7.1945.
 Wettahold (Wetterhold) Hory Hory (Henri) 1921 12.7.1945.
 Werther Alfred Philippe 1921 10.7.1945.
 Wiel (ou Vielle) Alfred Albert 1919 17.3.1945.
 Voltaire (ou Volter ou Volker) Emile Jean 1920 13.5.1945.
 Wolf Georges Friedrich 1918 13.1.1945.
 Wolfstirn (ou Wolfstern) Paul Michel 1925 11.5.8.1945.
 Von (ou Van) der Polden Guy Gilbert 1924 12.6.5.1945.
 Voutaze (ou Wutas ou Wurtz) André Jean 1925 14.5.1945.
 Wurgitz (?) (Würch?) (Wurst?) Emile Emile 1928 11.5.1945.
 Galliat Camille Camille 1925 12.4.1945.
 Gansler Alfred Joseph 1924 11.5.5.1945.
 Gartweg Jean-Jacques Friedrich 1921 14.3.1945.
 Ginder (Ginter, Kinder) Armand Martin 1919 12.5.1945.
 Guittard Armand Joseph 1922 12.5.5.1945.
 Gloud (Glaud, Claudé, Glad, Glad) Auguste Auguste 1909 18.6.1945.
 Gerhard Lucien Jean-Joseph 1916 13.1.1945.
 Guestel (Gestel, Géstel, Gestell) Ernest Victor 1923 12.6.1945.
 Guerre (ou Gehr ou Gar) Joseph Aloys 1910 17.2.1945.
 Guerer (Cherer, Gähret) Ernest Ksavis (Xavier) 1916 12.9.1945.
 Keller (ou Gäffler ou Käffler) Oscar Charles 1921 12.8.4.1945.
 Gong (ou Gogh) Louis Louis 1925 11.3.1945.
 Graf Gilbert Johann 1918 17.11.1945.
 Graf (ou Graef) Albert Friedrich 1925 12.1.7.1945.
 Greiner (ou Grainer) Emile Henri (?) 1925 12.9.6.1945.
 Greiner (ou Grainer) Emile Edouard 1918 12.8.10.1945.
 Gratvol (ou Gratwohl) Georges Georges 1912 12.3.10.1945.
 Griebing Pierre Laphonse 1914 15.5.1945.
 Griesbeck René Emile 1919 11.2.9.1945.
 Gros (ou Gross) Alfred Joseph 1920 13.4.1945.
 Gross Albert Albert 1913 17.2.1945.
 Gross René (?) Joseph 1923 13.5.1945.
 Gross Jean Georges 1921 17.4.1945.
 Grunswald (Grujwald) René Joseph 1923 11.8.4.1945.
 Hoffmann Joseph 1926 12.8.4.1945.
 Gubert (ou Hubert) Emile Emile 1924 13.5.1945.
 Guss (Gross) Edith (?) (Etienne?) Charles 1918 12.5.5.1945.
 Danckier (Danicker, Danicher, Tennecker) Marcel Léon 1921 12.8.1945.
 Debe (ou Debet ou Debay) Jean Urbein 1919 12.3.4.1945.
 Dequilda (Dokiloda, Denellaup) André Charles 1921 15.5.1945.
- Dubreville (ou Doubreville) Henri Marcel 1925 12.2.8.1945.
 Desnoël (ou Desnoël) Jean Jean 1925 12.10.1945.
 Diguy (ou Deguy) Joseph Joseph 1922 18.5.1945.
 Diringe (ou Düringer) Paul Ulrich 1917 13.4.1945.
 Dirich (ou Dierick ou Dereck) Erwin Camille 1921 18.7.1945.
 Diefenbraun (Difffenbronn, Teifenbronn) André Charles 1924 30.3.1945.
 Delinger Marcel Joseph 1921 12.3.5.1945.
 Dorkel (ou Dorckel ou Dorgel) Louis Tan (?) 1919 16.4.1945.
 Dostert (Dostert) Jacques Jo 1920 13.4.1945.
 Duwei (Duveil, Douveil, Duval) Roger Anton 1926 14.3.1945.
 Dugas (ou Ducas) André Andrian 1916 12.4.5.1945.
 Durst Edouard Georges 1917 18.4.1945.
 Dibolt (ou Diebolt ou Dieboldt) Eugène Paul 1925 11.9.1945.
 Dossmann Paul Georges 1913 16.1.1945.
 Jardaner (ou Jardinier) Robert Alphonse 1923 11.9.1945.
 Janet (ou Jeannot) Henri Charles 1914 12.4.1945.
 Jandrot (Gendreau, Gendrot) Victor Louis 1909 11.2.1945.
 Girome (ou Jérôme) René Choi (Jean) 1920 14.4.1945.
 Gilette (Jilet) Rodolphe Anton (Antoine) 1906 11.2.1945.
 Georges Marcel Théodor 1914 12.3.5.1945.
 Georges Marcel Rémy 1922 21.7.1945.
 July (Julie, Jouly, Gily) Marcel Fernand (sic) 1920 13.3.1945.
- Illis (ou Illis) Jean Auguste 1924 12.9.1945.
 Ilien (ou Ilienne) Georges Mathias 1923 12.3.4.1945.
 Jordan (ou Jordan) Paul Emile 1925 13.5.1945.
 Kamernik (ou Kammenich) Joseph Pierre 1922 10.2.1945.
 Kastler (ou Kaestler) André Ernest 1920 11.9.1945.
 Keller Joseph Berthold 1922 19.9.1945.
 Kern Alexandre Joseph Joseph 1924 18.7.1945.
 Klein (ou Klein) Léon Ernest 1922 16.4.1945.
 Klein (ou Klein) Georges Auguste 1920 15.4.1945.
 Klauk (ou Klock ou Glock) Marcel Emile 1926 12.9.1945.
 Klog (ou Glock) Eugène (Oidène) Ernest 1925 15.5.1945.
 Kleingants (ou Kleingans) Robert Joseph 1925 12.4.12.1945.
 Knoeller (ou Knoeller) Frédéric Jean 1919 18.5.1945.
 Knecht Jérôme Alfred 1911 22.4.1945.
 Koller (ou Kohler) Eugène Eugène 1922 17.3.1945.
 Constant Raoul Raoul 1917 16.6.1945.
 Kopfer Antoine (Eugène) 1923 12.6.4.1945.
 Koch Anton Joseph 1919 19.5.1945.
 Kocher (Korf) Charles Alois 1925 11.8.1.1945.
 Krauss Xavier Louis 1913 13.8.1945.
 Kruppel Auguste Charles 1925 16.5.1945.
 Kroner (ou Groner) Henri Alfred 1918 12.5.4.1945.
 Kremel (Kreimmel) Edund (Edouard, Edmund) Jacques 1924 19.6.1945.
 Krummenacker Paul Joseph 1925 14.5.1945.
 Kugler Jean Joseph 1921 16.8.1945.
 Kuhn Alfred Jacques 1924 19.5.1945.
 Kuhn Paul Joseph 1925 11.2.5.1945.

(Suite à l'intérieur du cahier)

Adresses et identification

- Administrative, rue de l'Hôpital Militaire, 67084 Strasbourg Cedex, tél. (16-88) 61.49.50.
 ● Direction interdépartementale des Anciens combattants de Metz, Cité Administrative, rue du Chanoine-Collin, porte 3, BP 1065, 67036 Metz Cedex, tél. (16-87) 74.91.21.
 ● Direction de l'Office des anciens combattants (Bas-Rhin), rue de l'Hôpital Militaire, 67000 Strasbourg, tél. (88) 61.49.50, poste 582.
 ● Direction de l'Office des anciens combattants (Haut-Rhin), rue Fleichhauer, 68000 Colmar, tél. (89) 23.99.20.
- Cette liste établie par la Croix-Rouge soviétique est libellée en caractères cyrilliques. La traduction s'est heurtée à de nombreuses difficultés dues au fait que les noms patronymiques ont été transcrits initialement oralement en russe et ont été, par là-même, déformés.
 En l'absence d'adresse, il a été jugé préférable de publier telle quelle afin que les familles concernées puissent se mettre en rapport avec les services du secrétariat d'Etat auprès du ministre de la Défense, chargé des anciens combattants en Alsace et en Lorraine;
 ● Direction interdépartementale des Anciens combattants de Strasbourg, Cité